



Systém řízení jakosti Oventrop je certifikován podle DIN-EN-ISO 9001.

Datový list

Popis:

Ventily pro instalaci pod omítku Oventrop „Aquastrom“ jsou ventily s přímým sedlem bez neproplachového prostoru pro použití u zařízení na pitnou vodu. V závislosti na oblasti použití se montují jako samostatné průtokové ventily podle EN 1213, jako kombinace průtokového ventilu F s ventilem pro omezení zpětného toku KFR podle EN 13959 a W 570, stejně jako cirkulační regulační ventily podle VP 554.

PN 16, T_{max} 90 °C, P_{off} = 25 mbar,

Max. diferenční tlak Δp = 1 bar, libovolná montážní poloha.

Podána žádost o certifikát DVGW.

Výrobek č.:

Vnější závit podle DIN ISO 228 s plochým těsněním na obou stranách

DN 15 - DN 20 výr. č. 422 60 / 65 04

Průtokové ventily a ventily KFR

vnitřní závit podle EN 10226-1 na obou stranách

DN 15 - DN 20 výr. č. 422 .. / 06

na obou stranách systém lisovacích spojek SANHA®

DN 15 - DN 20 výr. č. 422 ff 52 / 53 / 54

Popis, funkce:

Armatury pro instalaci pod omítku lze namontovat v závislosti na použití jako průtokový (UP-F) ventil, jako kombinace průtokových/zpětných ventilů (UP-KFR) a jako termické cirkulační regulační ventily (UP-Therm). Všechny ventily jsou bez neproplachovaného prostoru. Při použití jako cirkulační regulační ventil slouží ventil k hydraulickému vyvážení cirkulačních smyček mezi sebou a při správném výpočtu podle W 553 zabraňuje vychladnutí jednotlivých cirkulačních smyček. Dále ventil podporuje termickou dezinfekci a lze jej uzavřít.

Hydraulické vyvážení:

Při teplotě nastavené při výrobě na 57 °C příp. 63 °C snižá termická regulační vložka průtok na zbytkový průtok ($k_v = 0,05$). Tím je zajištěno zásobování dalších cirkulačních smyček horkou cirkulační vodou a tyto smyčky nevychladnou. Armatura tak odpovídá zadání normy VP 554. Nárůst zbytkového průtoku až na 73 °C zároveň podporuje termickou dezinfekci.

V médiu je teplotní čidlo, proto se objeví velmi rychlá reakce na změnu teploty. Těleso a vložky ventilu z bronzu, O-kroužky z EPDM, těsnění z PTFE, nerezová pružina.

Pokyny k instalaci:

Ventil instalujte ve směru průtoku (podle šipky na tělese).

Uzavřené ventily při otevření uvedení do provozu zcela otevřete, čímž zabráníte případnému vzniku usazeniny ve vřetenech, příp. zaručíte řádnou regulační funkci cirkulačních regulačních ventilů.

Výhody:

UP-F / KFR:

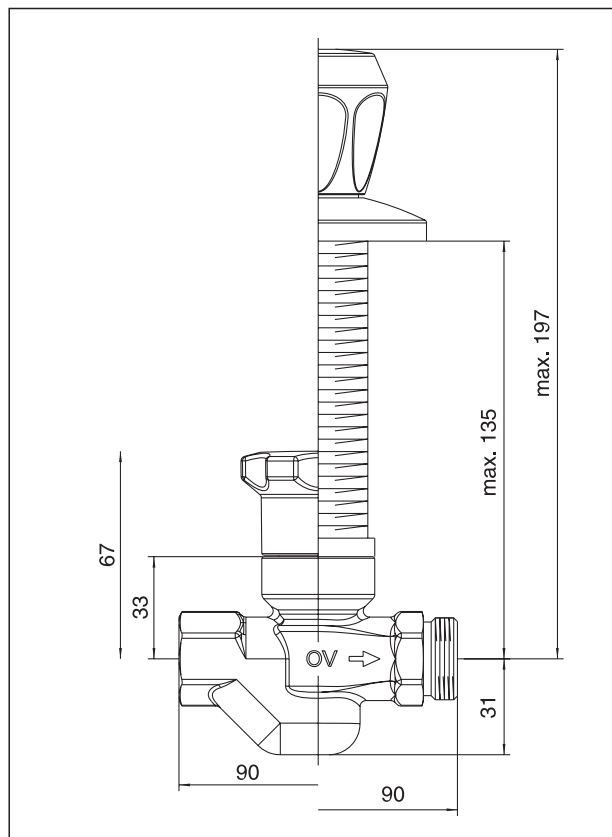
- velké hodnoty k_v , nižší tlaková ztráta
- nehlukný provoz
- bez neproplachovaného prostoru
- jednoduchá výměna vložek ventilu „Aquastrom“ umožní další přestavbu průtokových ventilů F na ventily KFR

UP-Therm:

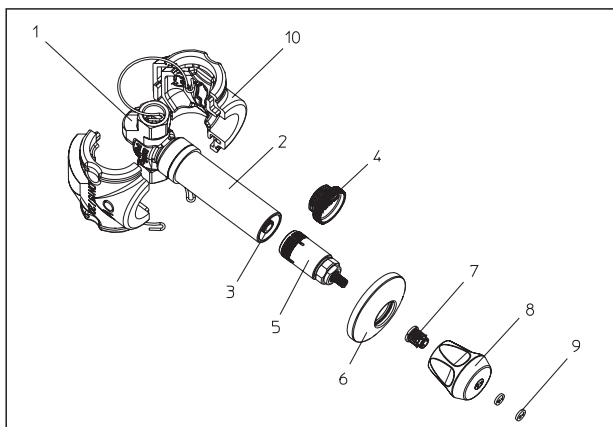
- automatická teplotní regulace průtoku
- podporuje teplotní dezinfekci
- lze uzavřít
- bez neproplachovaného prostoru
- malá hystereze, neboť teplotní čidlo se nachází přímo v médiu



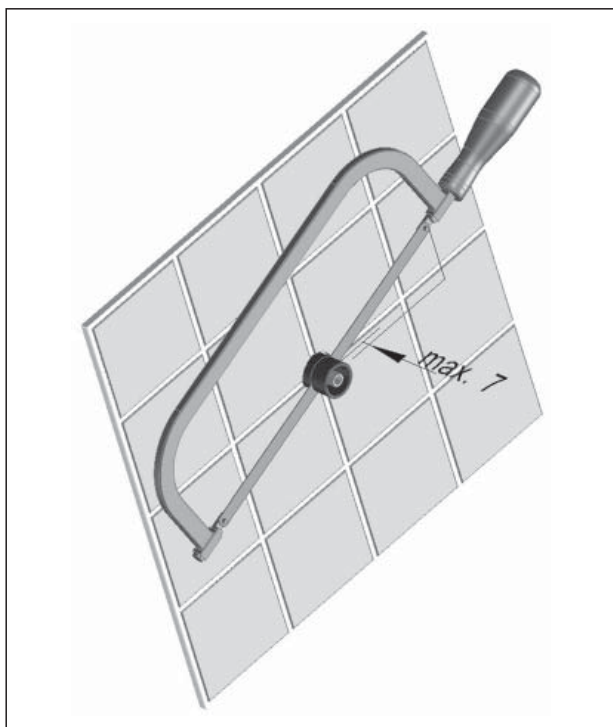
Rozměry:



Instalace pod omítku:



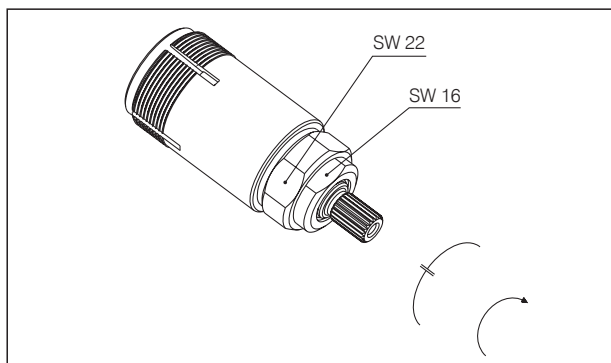
Po montáži ventilu (pol. 1) do potrubí lze ventil během montážní fáze obsluhovat pomocí ochranné krytky (pol. 4). Pro konečnou montáž odstraňte ochrannou krytku, ochrannou objímku (pol. 2) a hřebenovou tyč (pol. 3) ořízněte podle povrchu stěny (max. vzdálenost objímky a tyče ke stěně 7 mm).



Upozornění:

Abyste zabránili poškození zdiva vlivem kondenzátu, používejte vždy izolační skořepiny (pol. 10).

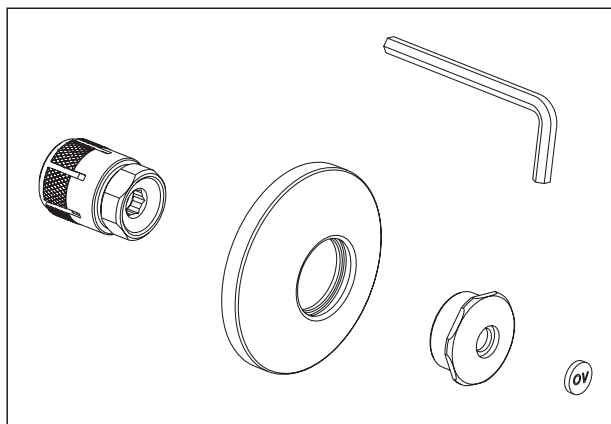
Poté vložte svěrací horní díl (pol. 5) do objímky (pol. 2), aby se ozubení zasunulo k hřebenové tyči (pol. 3). Svěrací horní díl utáhněte v objímce pomocí plochých klíčů SW 16 a SW 22.



Svěrací horní díl

Poté nasadte na svěrací horní díl chromovanou rozetu (pol. 6) a na vřeteno nasadte nástrčku (pol. 7). Do otočné hlavice (pol. 8) nasadte krytku (pol. 9) příslušné barvy a namáčkněte sestavu na vřeteno, až otočná hlavice zapadne.

Při instalaci horního dílu pro veřejné prostory kontrujte svěrací horní díl pomocí plochého klíče SW 22 a dotáhněte jej pomocí šestihranného klíče SW 8.



Horní díl

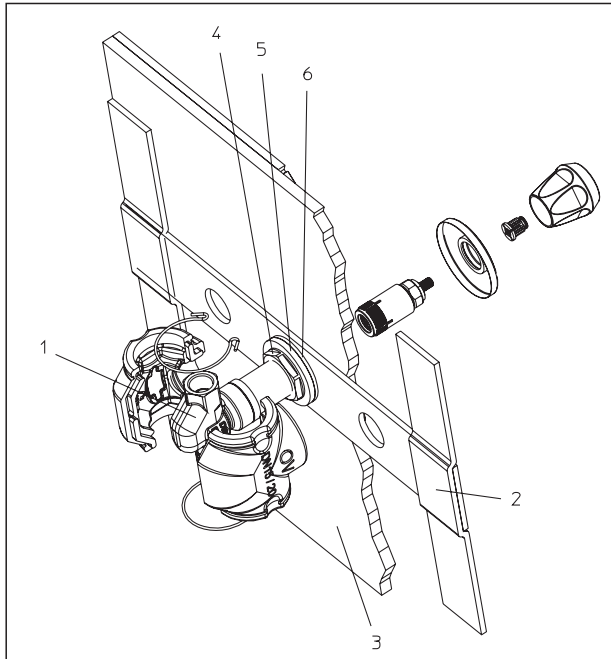
Obsluha ventilu je možná po odšroubování pochromované krytky pomocí připojeného šestihranného klíče SW 5.

Instalace před stěnu

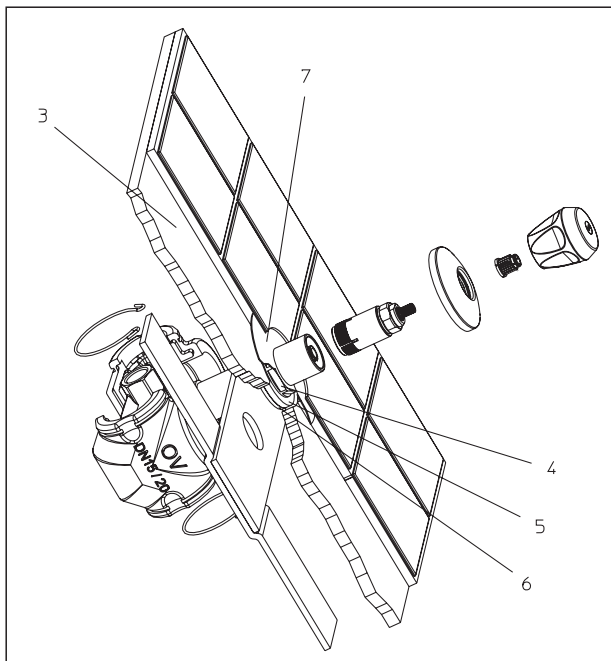
Pro tuto instalaci suchou montáží je k dispozici montážní sada výr. č. 422 90 20.

Upozornění:

Při použití ve vlhkých prostorách (sprcha, koupelna atd.) se musí po upevnění ventilu na konstrukci před zdí a následující instalaci sádkartonových desek do lepidla na obklady nebo tapety použít izolační manžeta (pol. 7). Zabráníte tak proniknutí vody pod omítku a vzniku plísně.



Zadní strana suché instalace



Přední strana suché instalace

- 1 Ventil pro instalaci pod omítku
- 2 Kovová část instalace před stěnu
- 3 Sádkartonová deska
- 4 Přeplečná matice
- 5 Podložka
- 6 Podložka EPDM
- 7 Izolační manžeta

Údržba:

Jako příslušenství je pro výměnu vložek ventilu k dostání montážní adaptér výr. č. 422 90 30. Pro výměnu je po vypuštění vedení třeba demontovat horní díl hlavové části. Vložku ventilu lze vyměnit pomocí adaptéru a běžného 1/2" nástrčkového klíče. Při montáži nové vložky ventilu dbejte na to, abyste nepřekročili maximální utahovací moment 15 Nm.

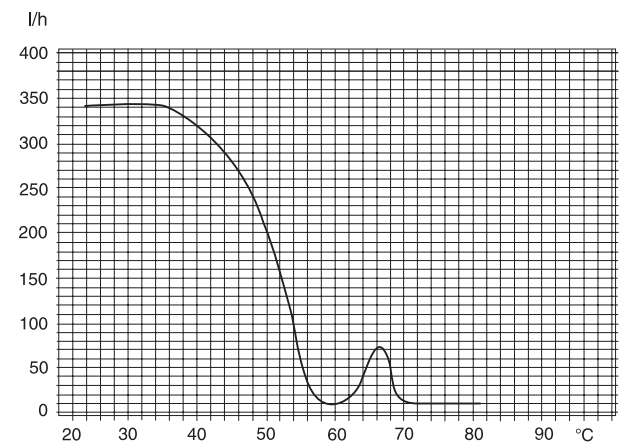
Konstrukce a funkce teplotní regulační vložky UP-Therm:

Armatura redukuje při teplotě nastavené při výrobě na 57 °C resp. 63 °C průtok podle níže vyobrazené charakteristiky na zbytkový průtok.

Navíc se podpoří teplotní dezinfekce navýšením zbytkového průtoku nad 57 °C a opětovnou redukcí od 73 °C. Při snížení teploty pod cirkulační teplotu nastavenou ze závodu se armatura opět otevře.

Díky teplotnímu čidlu v průtoku je zaručena rychlá reakce na pokles teploty v cirkulační smyčce.

Za účelem revize nebo oprav je možno uzavřít příslušnou smyčku pomocí ventilu „Aquastrom UP-Therm“.



Charakteristika UP-Therm:

Upozornění:

Při opětovném uvedení cirkulační smyčky do provozu zkontrolujte, zda je ventil zcela otevřený!

Vysvětlivky:

Vratné potrubí cirkulačního zařízení je třeba vydimenzovat podle platných metod (viz také pracovní list DVGW-W 553). Výpočet cirkulačního zařízení musí být zdokumentovaný, aby bylo později možno provést na zařízení změny či jeho rozšíření (viz také pracovní list DVGW W 551 odst. 5.7).

U zařízení, která poskytují pitnou vodu na veřejných místech, požadují tyto výpočtové metody zdravotnické úřady (oznamovací povinnost podle §13 odst. 1 Nařízení. o pitné vodě 2001). Vedení musí být koncipované tak, aby nevznikaly vzduchové bubliny (DIN 1988 T2 § 3.4.2.3). Obzvláště u cirkulačních výstupních potrubí by jinak mohly vznikat při nižších rychlostech průtoku bakteriální zóny.

Před uvedením zařízení do provozu se musí všechno vedení důkladně propláchnout (DIN 1988 T2 §11.2). Při projektování zařízení zohledněte příslušné předpisy platné pro danou zemi. Cirkulační zařízení na pitnou vodu lze spočítat např. pomocí programu „OV-Plan“, který se nachází na kompaktním disku Oventrop (zdarma).

Upozornění:

Chybně dimenzované nebo chybně nastavené cirkulační ventily nezaručují hydraulické vyrovnání cirkulačních smyček. Může dojít k vychladnutí cirkulačních vedení pod teplotu 55 °C, kterou požaduje W 551.

Vzniká tak riziko, že se v zařízení rozmnoží bakterie legionella. Aby nedocházelo k poškození zařízení v důsledku vzniku vápenných usazenin, je nutno použít u pitné vody s tímto rizikem zařízení na úpravu vody podle nejnovějších technických pravidel.

Technické údaje:

Přípojky UP-F/UP-KFR:

DN 15: G 3/4 vnější závit x vnější závit
G 1/2 vnitřní závit x vnitřní závit
lisovací připojení Ø 15 mm
lisovací připojení Ø 18 mm

UP-F: $k_v = 4,8$

UP-KFR: $k_v = 4,8$

$P_{Off} = 25 \text{ mbar}$

DN 20: G 1 vnější závit x vnější závit
G 3/4 vnitřní závit x vnitřní závit
lisovací připojení Ø 22 mm

UP-F: $k_v = 6,3$

UP-KFR: $k_v = 6,2$

$P_{Off} = 25 \text{ mbar}$

Materiály: bronz, EPDM, PTFE

(kontakt s médiem)

Přípojky UP-Therm:

DN 15: G 3/4 vnější závit x vnější závit
G 1/2 vnitřní závit x vnitřní závit
lisovací připojení Ø 15 mm

Nastavení teploty 57 °C / 63 °C

(nastavení pevné hodnoty)

Zbytkový průtok: $k_v = 0,05$

Materiály: bronz, EPDM, PTFE, VA
(kontakt s médiem)

Médium: pitná voda, max. 90 °C

Max. diferenční tlak Δp : 1 bar

Regulační přesnost: $\pm 1^\circ\text{C}$

Instalační poloha: libovolná, avšak s dobrým přístupem

Okolní teplota: max. 90 °C

Provozní teplota: 0 až 90 °C

Provozní tlak: 10 bar

Kontrolní tlak: max. 16 bar

Max. montážní hloubka: 135 mm

(osa potrubí - povrch stěny)

Příslušenství:

Souprava otočných koleček
výr. č. 422 90 01



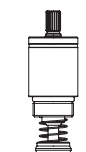
Sada pro model pro veřejné prostory
výr. č. 422 90 10



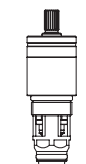
Náhradní vložka pro ventil F
výr. č. 422 01 90



Náhradní vložka pro ventil KFR
výr. č. 422 10 90



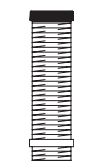
Náhradní vložka ventilu
pro cirkulační modul 57 °C
výr. č. 422 50 90



Náhradní vložka ventilu
pro cirkulační modul 63 °C
výr. č. 422 55 90



Montážní adaptér
výr. č. 422 90 30



Náhradní objímka
výr. č. 422 90 15



Náhradní těsnění
DN 15 / DN 20
výr. č. 422 90 50



Montážní sada
pro instalaci před stěnu
výr. č. 422 90 20



Zdarma
Oventrop CD

Technické změny vyhrazeny.

Okruh výrobků 12
ti 236-0/10/MW
Vydání 2012